

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa ogrodowa do wody 1200W

Typ: G81435, Model: GP-1200



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko

www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Pompy ogrodowe są urządzeniami przeznaczonym do pompowania wody czystej o temperaturze nie wyższej niż 35°C. Można je stosować w przydomowych systemach zraszania i nawadniania, do zasilania w wodę fontanny itp. Pompy ogrodowej nie wolno stosować do pompowania wody w sieci wodociągowej. Dopuszczalny czas pracy ciągłej nie może przekraczać 30 minut, po czym należy przerwać pompowanie na minimum 15 minut. W żadnym wypadku nie dopuszcza się do przepompowywania innych niż woda - cieczy, takich jak oleje, benzyny, rozpuszczalniki, kwasy i zasady, substancje organiczne, tłuszcze, ścieki, fekalia oraz woda zanieczyszczona takimi substancjami. Pompowana woda nie powinna zawierać zanieczyszczeń mechanicznych, lub innych cząstek o charakterze materiałów ściernych.

Uwaga! Jakiegokolwiek ustanie przepływu wody przez pompę grozi jej zniszczeniem.

Pompa jest przeznaczona do użytku jedynie w gospodarstwach domowych. Nie wolno używać jej do użytku profesjonalnego i do prac zarobkowych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją. Za szkody, powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Przystępuj do pracy w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. Zwracaj uwagę na to, co robisz. Nie pracuj będąc zmęczonym lub pod wpływem leków lub alkoholu. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj gogle ochronne. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych obrażeń ciała. Unikaj przypadkowego włączenia narzędzia. Upewnij się, że wyłącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem narzędzia do sieci elektroenergetycznej. Trzymanie narzędzia

z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Utrzymuj równowagę. Przez cały czas utrzymuj odpowiednią postawę. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad narzędziem elektrycznym w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy. Stosuj odzież ochronną. Nie zakładaj luźniej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia elektrycznego. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić o ruchome części narzędzia. Stosuj odciągi pyłu lub pojemniki na pył, jeśli narzędzie jest w takie wyposażone. Zadbaj o to, aby je poprawnie podłączyć. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Użytkowanie narzędzia elektrycznego

Nie przeciążaj narzędzia elektrycznego. Używaj narzędzia właściwego do danej pracy. Odpowiedni dobór narzędzia do danej pracy, zapewni wydajniejszą i bezpieczniejszą pracę. Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeśli nie działa jego włącznik sieciowy. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy. Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Pozwoli to na uniknięcie przypadkowego włączenia narzędzia elektrycznego. Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól pracować osobom nieprzeszkolonym w zakresie obsługi narzędzia. Narzędzie elektryczne może być niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonej obsługi. Zapewni właściwą konserwację narzędzia. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań i luzów ruchomych części. Sprawdzaj czy jakikolwiek element narzędzia nie jest uszkodzony. W przypadku wykrycia usterek należy je naprawić przed użyciem narzędzia elektrycznego. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia. Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące jest łatwiej kontrolować podczas pracy. Stosuj narzędzia elektryczne i akcesoria zgodnie z powyższymi instrukcjami. Stosuj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane może zwiększyć ryzyko powstawania niebezpiecznych sytuacji.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy korpus obudowy oraz elektryczny przewód przyłączeniowy z wtyczką nie są uszkodzone. Należy także sprawdzić stan połączeń wodnych i węże. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń zabrania się dalszej pracy.

Uwaga! Wszystkie czynności związane z wymianą akcesoriów, regulacją itp. należy przeprowadzać przy wyłączonym napięciu zasilającym, dlatego przed przystąpieniem do tych czynności: Wyciągnąć wtyczkę przewodu narzędzia z gniazda sieciowego!

Stanowisko pompy

Pompa powinna stać poziomo na stabilnym, płaskim i równym podłożu. Zaleca się przymocować podstawę pompy do podłoża za pomocą śrub i nakrętek.

Produkt musi być eksploatowany w taki sposób, aby znajdował się poza zasięgiem dzieci.

W miejscu pracy pompy nie mogą występować temperatury otoczenia w okolicach lub poniżej temperatury zamarzania ($<0^{\circ}\text{C}$). Wtedy zamarza woda w pompie; większa objętość lodu

powoduje zniszczenie pompy. Podczas przechowywania zimą pompa musi być sucha i musi być składowana w temperaturach powyżej zera. Jeśli stosowane są przedłużacze lub jeśli jest potrzeba ułożenia kabli do zasilenia pompy ogrodowej, przewody te nie mogą mieć przekrojów mniejszych niż kable pompy. Stosować wyłącznie przedłużacze ze stykiem ochronnym dopuszczone do stosowania na zewnątrz.

Należy zwrócić uwagę, aby połączenie wtykowe znajdowały się w miejscu zabezpieczonym przed zalaniem. W przeciwnym wypadku istnieje zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym! W razie potrzeby należy zastosować odpowiednie osłony połączeń.

Chronić wtyczkę sieciową przed zamoczeniem! Nigdy nie chwytać wtyczki mokrymi rękami! Występuje zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym!

INNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Produkt nie może być używany przez dzieci i młodzież. Powyższe dotyczy także osób które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją obsługi. Osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej mogą używać tego produktu tylko wtedy, gdy znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i gdy zostaną odpowiednio poinstruowane.

Produkt nie nadaje się do pompowania wody pitnej.

Produkt nie nadaje się do pompowania mediów powodujących korozję/żrących, palnych lub wybuchowych (np. benzyna, olej grzewczy, rozcieńczalników nitrowych), tłuszczów, olejów, słonej wody a także ścieków z urządzeń sanitarnych.

Gniazdo sieciowe, do którego podłączona jest pompa ogrodowa, musi być swobodnie dostępne. Kabel zasilający podłączony do gniazda musi być skierowany w dół, aby ściekająca po nim woda nie dostawała się do gniazda.

Produkt nie posiada ochrony przed pracą na sucho.

Produkt nie może być stosowany w pobliżu wybuchowych cieczy lub gazów - występuje zagrożenie wybuchem!

Nie blokować strony wylotowej pompy ogrodowej, gdy pompa pracuje.

Jeśli są podstawy do założenia, że niemożliwa jest dalsza bezpieczna eksploatacja pompy, należy wyłączyć pompę, zabezpieczyć ją przed ponownym włączeniem i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Należy założyć, że bezpieczna praca nie jest możliwa, gdy:

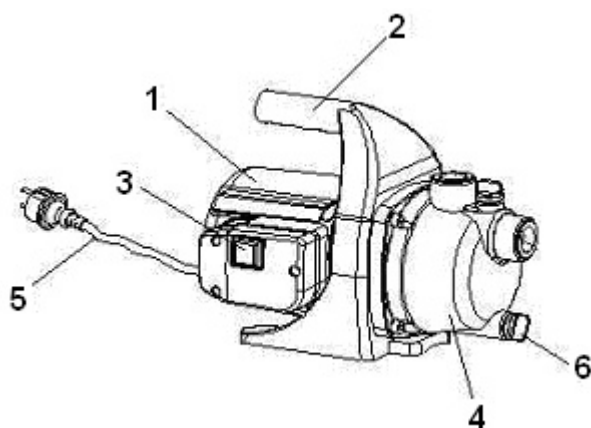
- pompa ogrodowa lub przewody podłączeniowe wykazują widoczne uszkodzenia
- pompa ogrodowa nie działa
- pompa ogrodowa była transportowana lub magazynowana w niekorzystnych warunkach
- produkt był poddany znacznym obciążeniom podczas transportu

Zawsze należy wyciągać wtyczkę z gniazda zasilania, jeśli produkt nie ma być używany, jeśli ma zostać usunięta awaria lub jeśli pompa ma zostać poddana czyszczeniu bądź konserwacji.

Przenosić pompę zawsze trzymając za uchwyt a nie za kabel zasilający lub wąż.

Użycie przedłużaczy elektrycznych

Dopuszcza się używania jedynie przedłużaczy wodoodpornych. Ze względu na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym przed podłączeniem przewodu pompy do wtyczki przedłużacza należy wyznaczyć suchą strefę o promieniu minimum 1 m. Przewody przedłużacza i pompy muszą być zabezpieczone przed usunięciem ich z suchej strefy, a zwłaszcza przed przedostaniem się do zbiornika, w którym ma pracować pompa.

OPIS POMPY

1. Pokrywa silnika
2. Uchwyt
3. Przełącznik
4. Pokrywa górna
5. Kabel
6. Pokrywa zaworu

DANE TECHNICZNE

- * moc: 1200W
- * wydajność: 3800l/godz.
- * maks. wys. podnoszenia wody: 46m
- * maks. temperatura wody: 35°C
- * średnica króćca: 1 1/4" 1"
- * wymiary (LxHxW): 460 x 230 x 270 mm

OBSŁUGA**Uruchomienie pompy**

Po szczelnym podłączeniu przewodów ssącego i tłoczącego oraz zalaniu (odpowietrzeniu) pompy w celu jej uruchomienia należy podłączyć przewód elektryczny do sieci oraz wcisnąć przycisk włącznika w pozycję „ON”.

Wyłączanie pompy

W celu wyłączenia pompy należy wcisnąć włącznik pompy w pozycję „OFF”. Następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej.

UWAGA! Pompa wyposażona jest w funkcję ochrony przed tryskaniem. Zabroni się używania pompy podczas deszczu.

Uwaga: Pompa nie może pracować na sucho!

Uwaga: Pompa jest przeznaczona do pracy w czystej wodzie. Pompy można używać do nawadniania ogrodu, zaopatrzenia w wodę domu, zaraszania ogrodu lub pól uprawnych.

UWAGA! Jeżeli pompa jest używana w basenach, stawach lub podobnych zbiornikach wodnych, należy ją wyposażyć w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie pracy mniejszym niż 30mA.

PODŁĄCZANIE ZASILANIA

Pompę, przewód zasilający oraz wtyczkę należy dokładnie sprawdzić przed rozpoczęciem pompowania. Podłączając pompę należy upewnić się, że połączenie elektryczne jest zgodne z normą i pompa jest odpowiednio uziemiona. Aby przedłużyć przewód, należy użyć przedłużki lub węża i złączki o takiej samej średnicy.

UŻYCIE

Pompa nie jest pompą samozasysającą, oznacza to, że wąż ssący powinien przede wszystkim być wyposażony w:

- Zawór zwrotny z filtrem; zapewnia to, że po odłączeniu pompy, wąż i pompa nie pracują na sucho. Ta część przewodu jest zatopiona w wodzie która ma być wypompowana.
- Wąż z nakrętką; ta część przewodu jest zamocowana do przedniej części pompy;
- Zarówno zawór jak i wąż z nakrętką powinny zostać zamocowane do przewodu za pomocą opaski zaciskowej.

Przed przyłączeniem węża do pompy, najlepiej, najpierw napełnić go wodą. Po tym należy przykręcić trójnik lub inne 1 "przyłącze do wylotu znajdującego się na górnej części pompy. Następnie należy odkręcić małą nakrętkę na górze obudowy pompy i przez otwór wlać wodę i ponownie zakręcić nakrętkę. Jeśli obudowa pompy i węża są napełnione wodą, można włączyć pompę za pomocą przełącznika on / off. Pompa zaczyna pompować wodę natychmiast po wciśnięciu przycisku. Po zakończeniu pracy i wyłączeniu pompy, woda zostaje w pompie i wężu, dlatego też przed kolejnym uruchomieniem nie trzeba ich zalewać wodą.

WĄŻ CIŚNIENIOWY

Wąż ciśnieniowy służy do tłoczenia wody z pompy do punktu poboru wody (np kranu, etc.) w celu zminimalizowania tarcia spowodowanego przez ciśnienie wody, zaleca się stosowanie węża ciśnieniowego o średnicy 1 ".

KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować elektronarzędzi, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 21

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Pompa ogrodowa do wody 1200W
Typ: G81435, Model: GZ-1200

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, **2011/65/UE** (ROHS 2) z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem oraz norm EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013 jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr AE 50447700 0001 z dnia 25.09.2019 oraz typu nr 0244180610a 001 z dnia 28.10.2019
wydanego przez TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy
Web: <http://www.tuv.com/>
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0197

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 29.07.2021

Miejsce i data wystawienia

ENGLISH

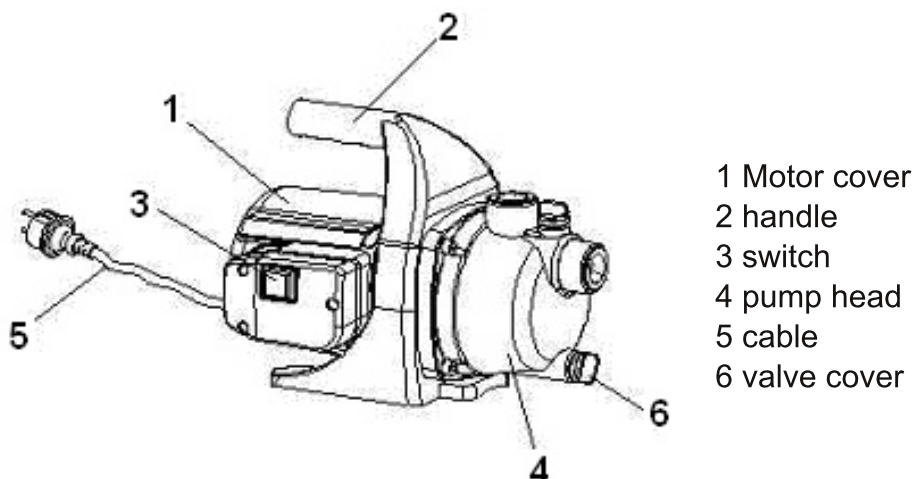
WARNING!!!

**The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.
These differences cannot be the basis for complaint.**

Note: Before use of the pump, please carefully read the operation instruction. Keep this instruction manual for future reference and hand it out together with the pump when you give the pump to other people. Any damage due to failure to obey by the instruction shall not be under the guarantee scope.

SAFETY INSTRUCTIONS

- a) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - b) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - c) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - d) The pump must not be used when people are in the water.
 - e) Please check pump carefully after unpacked. If you find defect, please contact service agent. Do not try to repair it by yourselves.
 - f) This pump shall not be suitable for use in inflammable or explosive medium.
 - g) Dry-running of pump shall be prohibited.
 - h) This pump shall not be suitable for long time continuous operation (e.g. cyclic running in filter of swimming pond or act as industrial equipment).
 - i) This pump is suitable for conveyance of clean water. Liquid not including greasy stain or other materials would damage the pump. This pump shall not be used to convey abrasive materials, silt materials, slurry, or other viscous materials. If the to-be-pumped medium contains corrosive compositions, the corrosion resistance of the pump materials shall be considered. This pump may be used to convey daily clean water, but conveyance of drinkable water shall be absolutely prohibited.
 - j) This pump should be placed in a well-ventilated, dry, damp-proof or waterproof place under ambient temperature not above 40°C. It shall not be stored or used in rain, wet room.
 - k) When the pump is connected with washing basin or bath shower, it is unsuitable for conveyance of drinkable water.
 - l) Max. temperature of the liquid to be pumped : 35°C
 - m) The pump must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



FUNCTIONS

Caution: This water pump has a water-sprinkling protection feature and should be placed only in a dry environment. Never place the water pump or operate it in the rain or in a humid space.

Caution: This water pump should not be used with flammable or harmful liquids.

Caution: Idle operation of the water pump must be avoided.

Caution: This water pump is for work in clean water. The scope of its application includes irrigation in the garden, water supply to a household, sprinkling in a garden or on farmland.

This water pump may not be exposed for long periods to impurities, sand, stone, sticky substances, etc., mixed in with the conveyed media. Because the conveyed media may contain chemical corrosive substances, it is necessary to pay special attention to preventing influence by these on the material of the pump body. It is not permitted to use this water pump to convey drinking water.

Danger: if this water pump is used in a swimming pool, garden pond or similar pools, The pump must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA. And keep it in a working state to ensure the safety and reliability of the water pump. In addition, the pump should be placed on a stable base to prevent it from falling down.

POWER CONNECTION

General description

Danger: During the installation of the water pump, the power supply to the water pump must be switched off.

Caution: During installation of the equipment, it is necessary to keep it under dry and well-ventilated conditions, at an ambient temperature below 40.

Before use, the water pump should be inspected for safety to ensure that there is no damage to the power cable or the plug.

ELECTRICAL CONNECTION

Danger: The Electrician responsible for installation must check to ensure that the electrical connection is in accordance with the standard, including the earth terminal.

The water pump must be well earthed. If it is necessary to increase the length of the original cable, a cable with the same section as the original cable must be used.

TAKING INTO USE

The pump are not self-priming pumps, this means that suction hose should first of all be fitted with:

1. Non-return valve with filter; this ensures that, after disconnecting the pump, the hose and the pump do not run dry. This part of the hose is suspended in the water to be pumped away.
2. Hose with coupling nut; this end of the hose is attached to the front of the pump.
3. Both accessories should be securely screwed on to the hose using the hose clip supplied.

Before fastening the hose to the pump, it is best to fill it with water first. After this you can screw the three-way cock or another 1"connector to the outlet on the pump; this is on the top of the pump.

Then you should loosen the small screw cap on top of the pump housing and fill the pump housing with water through the opening; then re-seal it.

If the pump housing and the hose have both now been filled with water, you can switch on the pump using the on/off switch.

The pump now immediately begins to pump water.

If the pump is subsequently switched off again, water remains in the pump housing and the hose which means that when the pump is next switched on it will pump water immediately.

PRESSURE HOSE

The pressure hose is used for conveying the water from the pump to the water consumption point (e.g. tap, etc.) in order to minimize the friction loss caused by the water pressure, we recommend that you use a pressure hose with diameter of 1".

MAINTENANCE

The appliance only needs an external regular cleaning.

Before cleaning the appliance, always unplug plug from supply and wait till the unit stop.

Do not clean the painted parts with emery or solvents and use only a moistened cloth.

If trouble with the pump is experienced, it must be repaired by professional personnel or service centre

CLEANING AND CARE

Proper and regular care will not only ensure safe use but also elongate the lifetime of this appliance.

Warning! Switch of the appliance and disconnect from power supply before you carry out cleaning and maintenance work to avoid electrical hazard.

a) Wipe dust off with a soft dry cloth or brush.

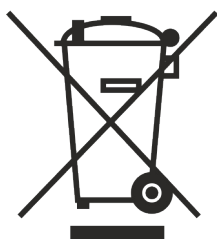
b) To clean other debris you may use a slightly wet cloth and neutral detergent.

Note! Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectant to clean this appliance as these might be harmful to its surface.

REPAIR

This appliance does not contain any user serviceable parts. Do not try to repair the appliance yourself. Always bring it to qualified technician

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



This product was CE marked - 21

CE DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Garden pump 1200W
Type: G81435, Model: GZ-1200

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,
2011/65/UE (ROHS 2) of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, **2015/863** of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances and standards

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

complies with the CE certificate

type no AE 50447700 0001 of 25.09.2019

and type no 0244180610a 001 of 28.10.2019

issued by TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Niemcy

Web: <http://www.tuv.com/>

Notified body number: 0197

**The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.**

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 29.07.2021

Place and date

mgr Larysa Kowalczyk

Authorised person

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji